

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Mission Berlin

ODCINEK 24 – Tykający zegar

Anna odnajduje metalową puszkę ukrytą w 1961 roku, ale nie może jej otworzyć, ponieważ zardzewiała. Gdy wreszcie udaje jej się otworzyć puszkę, znajduje w niej stary klucz. Czy to klucz to rozwiązania zagadki?

Zegar nieubłagalnie odmierza czas. Anna ma zamiar otworzyć znaną metalową puszkę. Ale gracz mówi jej, by nie robiła tego na oczach wszystkich. Gdy Annie udaje się otworzyć puszkę, znajduje w niej stary zardzewiały klucz. Teraz, aby zniweczyć plany kobiety w czerwieni, Anna musi powrócić do roku 2006 ze znalezionym kluczem. Czy zdąży wypełnić misję?

Manuskript zur Folge

WPROWADZENIE

COMPUTER:

Misja Berlin. 9 listopada 1989. Dwudziesta trzydzieści pięć. Masz 15 minut, by ukończyć misję. Ale musisz oglądać się za siebie.

FLASHBACK:

Da ist sie, da ist sie, schnell! Sie darf nicht entkommen!

COMPUTER:

Czy możesz poruszać się szybciej?

FLASHBACK:

Lauf, Anna, lauf! Die Frau in Rot will das Etui! Sie darf es nicht haben!

COMPUTER:

Grasz dalej? Grasz dalej?

SYTUACJA 1 – Das Versteck

ANNA:

Cześć, jestem gotowa.

SPIELER:

Uważaj na schody! Tylko nie używaj zapalek. Powinnaś była wziąć świecę z kościoła.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Mission Berlin

PAUL:

Das Versteck ist ganz da hinten, nicht? Aber rechts oder links, das weiß ich nicht mehr.

ANNA:

Links.

PAUL:

Bist du sicher?

ANNA:

Ganz sicher.

PAUL:

Hier ist es nicht ... hier auch nicht ...

ANNA:

Moment, ich weiß,... Mam ... ich habe das Etui, Paul!

ANNA:

Paul, Polizei!

POLIZIST:

'n Abend. Polizei. Dürfte ich wissen, was Sie hier machen?

PAUL:

'n Abend, Herr Wachtmeister. Ja, also, meine Freundin und ich, wir haben uns was zu sagen. Unter vier Augen.

POLIZIST:

Na gut, dann möchte ich nicht stören. Einen schönen Abend noch!

ANNA:

Was hast du gesagt, Paul?

PAUL:

Das erzähl ich dir später ... Komm, jetzt aber raus hier!

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Mission Berlin

ROZSZYFROWANIE 1

SPIELER:

Cos takiego, ty i Paul macie jakieś sprawy do przedyskutowania? Oboje jednocześnie? Czy aby wam nie przeszkadzam?

ANNA:

Powinieneś raczej być nam wdzięczny, że zdobyliśmy skrzynkę przed kobietą w czerwieni. Ale w końcu jej uciekliśmy. Nie mogę tego otworzyć. Jest zardzewiała.

COMPUTER:

Uwaga! Czas się kończy! Przejdź do następnego etapu!

SPIELER:

Pospiesz się; uciekaj stąd, Anno, i pomyśl, jak można otworzyć skrzynkę. Inaczej przegramy.

ANNA:

Opanuj się! Immer mit der Ruhe! Ich mache, was ich kann, kapiert?

SPIELER:

Świetnie, zajmij się tym!

SYTUACJA 2 – Der Journalist

HEIDRUN DREI:

Da seid ihr ja endlich! Hier, Anna, ein Glas Sekt ... oh, entschuldige, das wollte ich nicht. Hier, nimm mein Taschentuch. Na, geht's? Sieh mal, das Etui glänzt ja plötzlich!

ANNA:

Szampan, aby pobudzić umysł ... Pamiętam ... Nieważne, otworzmy skrzynkę i zobaczymy ...

SPIELER:

Nie otwierajcie jej przed innymi!

ANNA:

OK.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Mission Berlin

PAUL:

Na dann zum Wohl allerseits und auf unser Berlin! Prost!

JOURNALIST:

Hallo, Fred Flinker, Radio Lorelei, darf ich Ihnen ein paar Fragen stellen?

HEIDRUN DREI:

Fragen Sie gern, junger Mann. Was wollen Sie denn wissen?

ROZSZYFROWANIE 2

SPIELER:

Anna! Anna!!! Co się z tobą dzieje? To szampan tak na ciebie podziałał?

Anna:

Nie ... raczej zawartość tej cholernej skrzynki. Chcieliśmy zdobyć jakiś łup, zaryzykowaliśmy wszystko, a co jest w środku? Wielki zardzewiały klucz.

SPIELER:

Przynajmniej rozumiem, dlaczego zawsze mówiła o jakimś kluczu. Ale po co komu ten kawał zardzewiałej stali?

ANNA:

Chwila, myślę, że wiem, o co chodzi. Potrzebujesz wehikułu, żeby przenosić się w czasie ... I potrzebujesz klucza, jeśli chcesz manipulować czasem. To dlatego kobieta w czerwieni chce mieć ten klucz!

SPIELER:

Jesteś bystrą dziewczyną, Anno! Szybko, musisz natychmiast wrócić do roku 2006.

ANNA:

W ten sam sposób jak poprzednio?

SPIELER:

Przecież wiesz, że nie masz wyboru ...

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Mission Berlin

WNIOSEK

COMPUTER:

Runda 24 zakończona. Brawo! Nastąpił przełom. Masz 10 minut, aby doprowadzić misję do końca.

FLASHBACK:

Das Versteck ist ganz da hinten, nicht?

COMPUTER:

A Heidrun zawsze się tu pojawia, kiedy potrzebujesz pomocy:

FLASHBACK:

Sieh mal, das Etui glänzt ja plötzlich!

COMPUTER:

Czy twoje wysiłki były tego warte? Grasz dalej? Grasz dalej?

Koprodukcja Deutsche Welle, Polskiego Radia i Radia France International przy wsparciu Unii Europejskiej